

نویسنده: چرس میگرریون (Chris Megerion).
منبع و تاریخ نشر: AP NEWS «11-07-2022»
برگردان: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .

در سفر بایدن به خاورمیانه شش چیزی باید مشاهده شود

6 things to watch during Biden's trip to the Middle East



بایدن در پله های زینه هوا پیمان در هنگام ورود به شرق میانه

واشنگتن - (AP) رئیس جمهور **جو بایدن** هنگامی که در این هفته به خاورمیانه سفر می کند، اولین سفر او به آنجا از زمان تصدی پست ریاست جمهوری اش است، که البته با مجموعه از مراحل رویداد های در حال تغییر «kaleidoscop» روبرو خواهد شد. با در نظر گرفتن جنگ های آمریکا در عراق و افغانستان، ایالات متحده در حال ارزیابی مجدد نقش خود در منطقه در زمانی است که تمرکزش به اروپا و آسیا معطوف شده است.
نگاهی به برخی از مسائل مهمی که در طول سفر **بایدن** مطرح خواهد شد. حسب ذیل است:

همکاری اسرائیل - عرب:

«**جو بایدن**» اولین رئیس جمهور ایالات متحده است که مستقیماً از اسرائیل و یا که از اولین محل توقف خود به عربستان سعودی و از محل توقف آخری خود به واشنگتن بازگشت میکند. برنامه سفر او انعکاس روابط رفیقانه بین اسرائیل و همسایه های عرب او بخاطر تغییر شکل دادن سیاست

منطقه است .

در تحت اداره ویا زعامت رییس جمهور **دونالد ترامپ** اسرائیل مناسبات خود را با کشورهای اعم از امارت متحده عرب حسب موافقتنامه بنام ابراهیم عادی و نورمال ساخت؛ گرچه که هیچکس انتظار آنرا نداشت که اسرائیل و عربستان سعودی در هنگام سفر **«بایدن»** به خاور میانه روابط دیپلماتیک رسمی خود را با برداشتن گام های اضافی جلو اعلام کنند ویا همچو که اجازه دهد که پروازهای تجاری اسرائیل از فضای دولت سلطنتی عربستان سعودی در خط سیر کشورهای نزدیک عبور و مرور کنند .

افزون بر آن در حال حاضر موج از افزایش همکاری های امنیتی توسط فرمانده مرکزی ارتش ایالات متحده که بر عملیات در منطقه نظارت دارد - جان کربی (John Kirby) سخنگوی امنیت ملی کاخ سفید گفت : هدف از مشارکت نظامی نوپا ؛ تقویت سیستم دفاع هوایی منطقه ای است که بتواند در برابر موشک های با لستیک و پهپاد های ایرانی محافظت کند .

توافق هسته ای ایران :

تهدید از سوی ایران یکی از نخستین و عمده ترین انگیزه برای اسرائیل و کشورهای عربی است. که باید با هم از نزدیک بیشتر کار کنند که البته این موضوع یکی از بالاترین اجندای با زدید **بایدن** از شرق میانه است که از نظر اسرائیل ایران یک تهدید عمده و بزرگ است و کشورهای سنی مذهب عرب طوری می اندیشند که ایران تشیع یک رقیب ویا یک قدرت خطرناک برای منطقه است . سوال کلیدی که باید بخاطر مهار کردن و جلوگیری از انکشاف سلاح هسته ای ایران با این باور که آن کشور از هر زمان دیگری دسترسی نزدیک به سلاح هسته ای دارد پرسید ویا دریافت- **بایدن** کنون میخواهد توافق هسته ای را که در سال «2015» توسط **«بارک اوباما»** رییس جمهور آمریکا بدست آمد و در سال «2018» توسط **ترامپ** کنار گذاشته شد دوباره احیا کند ؛ اما به نظر میرسد که مذاکرات اکنون متوقف شده است .

با این باور وسیع که اسرائیل یکی از کشورهای مجهز به سلاح هسته ای در منطقه است شکی وجود ندارد؛ اما با داشتن چنین سلاح های هسته ای در دست داشته ای خود با زهم مخالف معامله نیست ولی هرگز نمیخواهد که توافق غنی سازی ایران صرف برای یک دوره زمانی معین محدود باشد ویا که موضوع موشک های بالیستیکی یا دیگر فعالیت های نظامی ایران در منطقه مورد توجه قرار نگیرد کنون اسرائیل خواهان بیشتر ساختن تحریم ها و اوارد کردن فشار زیاد بالای تهران است و آنهم برای موافقت با یک توافق گسترده و جامع تر.

انتظار می رود که **بایدن** از یکی از تاسیسات دفاع موشکی اسرائیل با زدید کند زیرا تلاش می کند به اسرائیلی ها اطمینان دهد که ایالات متحده به حفاظت از این کشور متعهد است .

اختلاف اسرائیل و فلسطین :

با وجود این اندیشه و طرز تفکر که اسرائیل خواهان ایجاد و برقراری روابط نزدیک با کشورهای عربی است ؛ واما هیچ دریچه روشن مبنی بر پیشرفت راه حل اختلاف چند دهه های طولانی اش که با فلسطینی ها دارد قابل دید نیست .

از سوی هم در واقع ؛ بعضی از فلسطینی ها دسترسی به آزادی را همانطوریکه توسط رهبران عرب یعنی آنهایکه در معامله با اسرائیل از طریق توافقنامه تحت نام توافقنامه ابراهیم به توافق رسیدند احساس میکنند . و اما این توافقنامه بدون تضمین پیشرفت بسوی هدف فلسطینی ها بمنظور ایجاد یک کشور مستقل در بیت المقدس شرقی ؛ کرانه باختری اشغالی و غزه ؛ سرزمین های که اسرائیل در جنگ سال «1967» آن را تصرف کرد انجام شد .

در اینجا تردید ها و شکاکیت های بیشتری وجود دارد از اینکه با زهم راه حل بخاطر رفع مخالفت های

بین دوکشور « فلسطین واسرائیل » وجود دارد ؛ حالانکه اسرائیل چند دهه بخاطر اعمار شهرک ها که کنون خانه های نشیمن هزاران یهود مسکن گزین شده است تلاش نمود. مطلب قابل تذکر این است که اسرائیل به نسبت تداوم خشونت ها در منطقه رهبران فلسطین را که خشونت می ورزند واز پذیرفتن پیشنهادات گذشته قابل قبول مبنی بر اینکه به آنها کشوری داده میشود سرزنش میکند.

جوبایدن در طی سفرش به خاورمیانه در نظر دارد که با **محمد عباس** رییس تشکیلات خودگردان فلسطین در **بیت الهم « Bethlehem »** دیدار و بازدید کند - اما بعید به نظر میرسد که با او خودش و یا نخست وزیر اسرائیل **یار لاپید (Yair Lapid)** افتخار و یا چانس این فرصت را داشته باشد که برای بازگشای مذاکرات او را وادارد. و از سوی هم تشکیلات خودگردان فلسطین که بخش هایی از کرانه باختری اشغالی را اداره می کند، در سال های اخیر به طور فزاینده ای غیر محبوب و خودکامه شده است. **لاپید** خود یک نخست وزیر موقت است در حالی که اسرائیل برای دور دیگری از انتخابات در اواخر امسال آماده می شود.

حقوق بشر :

جوبایدن ممکن است با سوالات و پیامدهای بیشتری به نسبت مرگ و قتل خبرنگار فلسطینی آمریکایی خانم **شرین ابو اکله (Shireen Abu Akleh)** که او دوماه قبل کشته شد مواجه گردد. تحلیلگران و مشاهده کنند تیم آمریکایی بعد از بررسی دریافته اند که این خبرنگار در اثر اثبات گلوله ای از سربازان اسرائیلی که در آن نزدیکی ها مصروف حمله و یا عملیات آنها جمعی بودند تصادفاً به قتل رسیده است و اما حسب گزارشات چنین پیدا است که موضوع بررسی را که بخاطر نتیجه گیری قطعی در دست اجرا بود روند بررسی را با خشم و غضب متوقف ساخته که نتیجه بیشتر در هاله ابهام باقی بماند تا آنکه هر چه مشخص و توضیح میگردید.

رفتار با روزنامه نگاران نیز در زمان سفر **بایدن** به عربستان سعودی یک نقطه عطفی خواهد بود . اطلاعات ایالات متحده بر این باور است که **محمد بن سلمان**، ولیعهد پادشاهی، احتمالاً قتل **جمال خاشقجی**، نویسنده آمریکایی و اشنگتن پست را که منتقد رژیم بود، تا بید کرده است. این قتل توسط مامورانی که برای ولیعهد کار می کردند انجام شد که در سال **2018** در داخل کنسولگری عربستان در استانبول رخ داد.

به ده ها ده ها فعالین سیاسی ؛ نویسندگان ؛ روحانیون میانه رو و معتدل و اقتصاد دانان به نسبت انتقادات شان از **محمد بن سلمان** در محابس آن کشور تا هنوز محبوس هستند و برخی چندی از آنها که از قید بند آزاد شده اند مانند **رایف باداوی (Raif Badawi)** بلاگ نویس ، و مدافع حقوق حقه زنان **لوجان آل هات لول (Loujain Al Hethloul)** از سال های چندی ممنوع الخروج بوده و نمیتوانند که آزادانه صحبت کنند ؛ تا جایکه حتی بعضی از اعضای ارشد خود خانواده سعودی دستگیر شده یاکه دارایی های شان مصادره و به تبعید سوق داده شده اند .

اما با وجود این همه سخت گیری ها و سرکوب ها باز هم ولیعهد یا شهزاده تاجدار به نسبت آوردن شماری از ریفورم ها و اصلاحات چندی اعتبار قابل ملاحظه را بدست آورده است از اینکه سیمای کنونی عربستان سعودی نسبت به پنج سال گذشته بوضوح تغییر کرده که کاملاً قابل رویت است ؛ از اینکه قبلاً پولیس مذهبی عربستان سعودی در خیابان ها و یا در کوچه ها به گشت و گذار می پرداختند و زنان را که به ناخن های خود رنگ ناخن روشن میداشتند و یا که به مغازه های سامان ارایش دیده می شدند مورد پیگرد و سرزنش قرار میگرفتند و نیز تبعیض جنسیتی کاملاً دیده می شد یعنی که زن ها حق نداشتند که با مردها در جاهای مزدحم اعم از پارک ها ؛ رستوران ها دیده شوند و یا که آنها را اجازه نمی دادند که موسیقی بشنوند و اما اکنون زن هادر عربستان سعودی میتوانند و یا اجازه دارند که رانندگی کنند ؛ به بیرون از کشور بدون مجوز محرم و یا کدام خویشاوند مردانه خود سفر کنند و در کلب ها و ستودیوم های اسپورتنی که قبلاً صرف مختص به مردها بود شرکت نمایند و به تمرینات دلخواه خود بپردازند - و یا که میتوانند در سینما ها به تماشای فلم ها بروند و یا که در کنسرت

ها بشمول در کنسرت نوع **پاپ جاستن بیهیر** (pop star Justin Bieber) نیز حضور برسانند که این همه آزادی ها مرهون حمایت و پشتیبانی دولت فعلی است که یک تغییر کاملاً چشمگیری پس از دهه ها سال از نفوذ و تسلط محافظه کاران و هابی است.

تولید نفت :

چنین پنداشته می شود که «بایدن» در مدت زمان سفر و اقامت خود در خاورمیانه با فشارهای چندی مواجه خواهد شد که او باید در نحوه انتقاد قبلی یا سابقه خود به ارتباط برخوردار که عربستان سعودی به حقوق بشر داشت و دارد از خود نرملشی نشان دهد ؛ تا که بدنبال آن بتواند رضایت دولت سلطنتی سعودی و همسایگان را بدست آورد که آنها بپذیرند که نفت بیشتر تولید کنند. تا اگر در قیمت تا آسمان بلند گاز و نفت که طی ماه های قبل عرض وجود کرده است کاهش بی وجود آید.

تحلیلگران و یا کارشناسان انرژی میگویند که رانندگان نباید از داشتن امید های بالا بلند خود نا امید شوند ولی همه مردم باید بدانند و یا که بپذیرند که بعد از سفر «**با بد ن**» به خاور میانه در قیمت های فعلی گاز و نفت چندان تغییر چشمگیری رونما نخواهد شد ؛ من فکر میکنم که مردم با داشتن این آرزو خود را نا امید میسازند؛ این مطلب را **سمانتا گراس** (Samantha Grose) مدیر ابتکار امنیت انرژی و آب و هوای انستیتوت بروکنگ (Brooking) گفت.

عربستان سعودی از نظر تولید انرژی یکی از بزرگترین تولید کنندگان انرژی و نفت در جهان است چنانچه تا همین اکنون ظرفیت تولید کامل روزانه را با جمع از کشوره با خود تا (11) میلیون بشکه دارد قابل یاد اوری است که عربستان سعودی عضو پیمان اوپک جمع یا پلس کشورهای شامل این پیمان مبنی به تقاضای ایالات متحده آمریکا در امر تولید بیشتر نفت کاملاً محتاط خواهند بود.

در سال (2020) به نسبت شیوع همگیر یا اپیدیمی مرض ناشی از ویروس کرونا گراف سفر و رفت و آمد ها در جهان کم شد **واقای دونالد ترامپ** از ترس اینکه صنعت نفت ایالات متحده داشت که متزلزل گردد لذا از پیمان **اوپک پلس** تقاضا به عمل آورد که در ظرفیت تولید نفت شان کاهش بعمل آورند – اما اکنون که درگیری و جنگ در اوکراین دوام دارد قیمت انرژی و بنزین صعود کرده است ؛ لذا **جوبایدن** رئیس جمهور ایالات متحده همین اکنون از پیمان **اوپک پلس** میخواهد که به خاطر پایین آمدن نرخ بنزین در جهان؛ تولید نفت را بیشتر سازند تا از بحران قابل پیش بینی که در گوشه و کنار جهان در حال ظهور است جلوگیری بعمل آید.

تزیید قیمت نفت از نظر تجارت و درآمد برای عربستان سعودی ساده و گوارا است طوریکه رهبر دیپلماتی اوپک پلس سلطنتی گذارش داد ؛ حاکی از آن است که این کشور از فروش نفت خام خود در ماه های مارچ و اپریل روزانه مبلغ یک میلیون دلار بدست آورده است که در مقایسه با همین مدت زمان مشابه در عاید بدست آمده از فروش نفت خام در سال «2021» تا «123» فیصد افزایش بملاحظه رسیده است .

هند :

با سفر **بایدن** به شرق میانه شرکای و یا پارتنرهای دیگری نیز شکل و قوام خواهند گرفت وان اینکه **بایدن** در فضای مجازی ممکن بار هبران اسرائیل؛ هند و امارت متحده عربی در تحت نام {12U2} جلسه ای را برگزار خواهد کرد .

گردهمایی و یا تجمع این شرکا بعید به نظر میرسد ولی امیدواری برای همکاری های سودمند وجود دارد – **ناب دیف سیوری** «Navdeep Suri» سفیر اسبق هند در امارت متحده عربی گفت : تمایل به ابتکار عمل وجود دارد که این شرکا را با هم با مد نظر گرفتن تکنالوژی اسرائیل ؛ سرمایه امارت متحده عربی و مهارت های هند در همکاری بین یکدیگر نزدیک سازد.

ما در منطقه برای هندوستان یک فرایندی رامشاهده میکنیم که بهتر است به روی میز گذاشته شود تا اینکه بیرون از روی میز باشد.

نیید پرایس (Ned Price) سخنگوی وزارت امور خارجه ایالات متحده گفت ما در اینجا فرصت های زیادی برای برقراری ارتباطات عمیق داریم که بتواند این کشورها را باهم در همکاری با یکدیگر متحد سازد مثل تکنالوژی ؛ تجارت ؛ اقلیم ومبارزه علیه کوید 19 وبطور بالقوه برای تامین امنیت و مصونیت .

تلمیز احمد (Talmeez Ahmad) سفیر اسبق هند در عربستان سعودی پیشنهاد کرد که در اینجا شاید محدودیت های چندی در روند همکاری بین شرکا در بخش امنیت وجود داشته باشد و او همچنان در مورد ابتکار عمل جدید از خود شکاکیت نشان داد.

او یعنی **تلمیز احمد** خاطر نشان ساخت که اسرائیل مخالف ایران است ، پس برای هندوستان هیچ راهی باقی نمی ماند که در تقابل با ایران عضو این ایتلاف شود .

سطری چند در مورد معرفی تهیه کنندگان این گزارش:

*از آژانس اشوشیتد آمر مادهانی (Aamer Madhani) . در دارالسلام

*از دهلی جدید آشوک شرما (Ashok Sharma) .

* از دویی حیا باتراوی (Aya Batrawy) .

* از واشنگتن ایلن کنک مایر (Ellen Knikmeyer) .

* از اتاوا جوزف کراوس (Joseph Krauss).

..... **با تقدیم احترامات « 2022-07-17 »**